

CIRCOSCRIZIONE 5 ^
*Borgo Vittoria - Madonna
di Campagna - Lucento -
Vallette*



CITTA' DI TORINO

DELCI5 36 / 2022

20/07/2022

DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE n. 5 ^ - Borgo Vittoria - Madonna di
Campagna - Lucento - Vallette

Convocata la Giunta circoscrizionale presieduta dal Presidente CRESCIMANNO Enrico, sono
presenti i Coordinatori:

Luigi BORELLI
Antonio CUZZILLA
Bruno FRANCAVILLA
Stefano SUBBIANI
Giorgio TASSONE
Carmela VENTRA

Con l'assistenza

OGGETTO: C. 5 - ART. 42 COMMA 2- REG. DEC. – ASSEGNAZIONE SPAZI PALESTRE E
PISCINA STAGIONE SPORTIVA 2022-2023.

Il Presidente Enrico Crescimanno, di concerto con il Coordinatore della V Commissione di Lavoro
Permanente Luigi Borelli, riferisce:

L'art. 42 del Regolamento sul Decentramento n. 374, attribuisce alle Circoscrizioni "Competenze
proprie" nel settore sportivo indicando, tra le altre funzioni, quelle relative all'attuazione delle
procedure previste per l'assegnazione e la concessione degli spazi sportivi negli impianti di
competenza.

Con deliberazione del Consiglio Circoscrizionale del 19 luglio 2016 n. mecc. 2016 03424/88
venivano approvati con atto di indirizzo i criteri specifici per l'assegnazione spazi sportivi
circoscrizionali integrati successivamente con la deliberazione del Consiglio Circoscrizionale n.
mecc. 2017 01471/88 del 26/4/2017, tenendo conto:

- del Regolamento della Città n. 168 "Impianti e locali sportivi comunali" e della deliberazione

della Giunta Comunale del 21/12/2004 n. mecc. 2004 12341 esecutiva dal 08/01/2005 e s.m.i. per quanto concerne la determinazione e l'applicazione delle tariffe;

- del Regolamento della Città n. 338 per quanto concerne l'utilizzo delle palestre e delle attrezzature scolastiche;

- della Deliberazione della Giunta Comunale n. 2019 05654/094 del 3/12/2019 con la quale veniva approvato lo schema di convenzione con la Città Metropolitana per l'utilizzo da parte della Città, tramite concessione in uso o in gestione a terzi, di impianti sportivi annessi ed edifici scolastici della Città Metropolitana.

In ottemperanza al protocollo operativo n. 348 è stato pubblicato sul sito della Circoscrizione 5 un avviso pubblico , approvato con determinazione dirigenziale n. 1770 del 22/04/2022 volto a raccogliere le richieste di spazi per la stagione sportiva 2022/2023 per le palestre, il campo di calcio di via Lanzo 144 e la piscina Lombardia, con scadenza 16 maggio 2022.

Le richieste, pervenute nei termini previsti dal bando , sono state esaminate alla luce dei criteri per la concessione degli spazi indicati nelle deliberazioni sopra richiamate.

Occorre procedere, pertanto, all'approvazione del piano delle assegnazioni degli spazi sportivi delle palestre scolastiche, delle palestre a gestione diretta , del campo da calcio A5 sito in Via Lanzo 144 e delle corsie della piscina Lombardia per lo svolgimento delle attività agonistiche, aggregative, socialmente utili e per le eventuali attività della Campagna Promozionale Cittadina non ancora deliberate dalla Città, che si svolgeranno nella stagione sportiva 2022/2023 (periodo settembre 2022– agosto 2023), così come previsto negli allegati 1 e 2.

Le palestre oggetto di assegnazione sono le seguenti:

- palestre scolastiche: Aleramo, Allievo, Angelini, Boselli, Capponi, ex Falcone-Borsellino, Franchetti, Frassati, Galimberti, Gianelli, Gozzano, Leopardi, Margherita di Savoia, Nosengo, Padre Gemelli, Parri, Pertini, Pola, Russell-Moro, Saba, Tuoldo, Vian.

- impianti a gestione diretta Circoscrizione: Bocciodromo, palestre e campo calcio a 5 di Strada Lanzo 144, Cupola de Panis, E14, E15, Gadda.

Per le richieste delle palestre scolastiche, in ottemperanza all'art. 2 del reg. 338 della Città si è provveduto a chiedere ai Dirigenti scolastici la loro disponibilità al di fuori dell'orario curriculare ed è pervenuta risposta.

La Circoscrizione procederà all'assegnazione degli spazi nel periodo compreso tra il 1° settembre 2022 e 31 agosto 2023. Le palestre scolastiche saranno concedibili, nel periodo estivo fuori dal calendario scolastico , solo a seguito del nullaosta da parte delle Scuole. Per gli spazi della stagione estiva 2023 verrà pubblicato uno specifico avviso pubblico , sia per le palestre che per la piscina, indicativamente nel mese di aprile 2023.

Le concessioni saranno approvate con determinazione dirigenziale.

Tutte le palestre sono concesse in autogestione con conseguente riduzione del 50% sulle tariffe in vigore a fronte dell'onere , per il concessionario di provvedere alla custodia e alla pulizia dell'impianto, così come stabilito al punto 4) lettera e) del Regolamento n. 168 "Impianti e locali sportivi comunali".

Per quanto riguarda la piscina le concessioni sia a titolo oneroso che gratuito saranno rilasciate in autogestione , con riduzione del 35% sulla tariffa in vigore e con l'obbligo per il concessionario di provvedere all'assistenza in vasca per le corsie assegnate, così come stabilito al punto 4) lettera a) del Regolamento n. 168 "Impianti e locali sportivi comunali".

Per le richieste di gratuità pervenute entro i termini, con i relativi progetti allegati, si dà atto che le associazioni concessionarie, ai sensi dell'art. 4 comma 3 del Regolamento 373 e di quanto previsto dal D.U.P., approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale 192 del 29/03/2022, non risultano avere pendenze di carattere amministrativo nei confronti della Città e sono iscritte all'Albo delle Associazioni della Città.

Pertanto con il presente provvedimento, si propone di concedere l'utilizzo gratuito degli spazi sportivi palestre e piscina per:

Attività volte a promuovere l'inserimento di soggetti disabili , Reg. 168 art. 2 c. 1 lett. a):

- Cooperativa Stranaidea con sede in via Paolo Veronese, 202 - Torino - P.IVA 05188910011. Attività ludico motoria e sportiva con giovani disabili dal 1° ottobre 2022 al 31 maggio 2023 c/o palestre: E14 per totale ore 116, alla tariffa oraria di euro 9,40 + IVA e Gadda per totale ore 58, alla tariffa oraria di euro 5,40 + IVA. Beneficio economico euro 1.712,00

Attività natatorie con disabili c/o piscina Lombardia: periodo ottobre 2022 – maggio 2023 per totale ore 120, alla tariffa oraria di euro 9,00 + IVA. Beneficio economico euro 1.318,00.

- Associazione Pens@te con sede in via Pordenone, 16 - Torino - P.IVA 10920470019. Attività sportiva con disabili intellettivi c/o palestra E14 dal 1° settembre 2022 al 30 giugno 2023 per totale ore 158, alla tariffa oraria di euro 9,40 + IVA . Beneficio economico euro 1.812

- Associazione Fuori Onda con sede in via G.B. Gandino, 60/37 - Torino – C.F. 97782120014. Attività natatorie soggetti disabili c/o piscina Lombardia: : periodo ottobre-maggio per totale ore 66, alla tariffa oraria di euro 9,00+IVA. Beneficio economico euro 725,00.

Attività sportiva e ballo soggetti disabili c/o palestra Pola dal 1° ottobre 2022 al 31 maggio 2023 per totale ore 161,30 alla tariffa orario di euro 5,40 + IVA. Beneficio economico euro 1.064,00

- Associazione Senza Limiti A.s.d. con sede in corso Toscana 135 - Torino - P.IVA 12338180016. Attività ludico motoria e sportiva c/o palestre: Frassati e Vian dal 12 settembre 2022 al 9 giugno 2023 per totale ore 245, alla tariffa oraria di euro 5,40 + IVA . Beneficio economico euro 1.614,00

- Associazione Terzo Tempo con sede in via Canavere, 41 - Borgaro (TO) – C.F. 92043610010. Attività ludico motoria sportiva, calcio a5 soggetti disabili c/o Campo A5 via Lanzo 144, dal 1° settembre 2022 al 30 giugno 2023 per totale ore 950, alla tariffa oraria di euro 18,15 + IVA. Beneficio economico 21.036,00

- Società gruppo Igea – SRP Giorgio Bisacco con sede in via G. Massari 79 – Torino – P. IVA 10392150016. Attività ludico motoria con disabili psichici, in convenzione con le ASL territoriali c/o la palestra E14 dal 1° settembre 2022 al 30 giugno 2023, per totale ore 41 alla tariffa oraria di euro 9,40 + IVA. Beneficio economico euro 470,00

- Associazione Panda con sede in via Perrone, 4 –Torino- P.IVA 05729160019. Attività natatoria con disabili intellettivi c/o piscina Lombardia periodo ottobre 2022 - maggio 2023 per totale ore 60 o alla tariffa orario di euro 9,00 + IVA. Beneficio economico euro 659,00.

- A.S.I. con sede in c.so Giulio Cesare 196/d – Torino – C.F. 97616310013. Attività natatorie per soggetti disabili under 15 c/o piscina Lombardia periodo ottobre 2022 - maggio 2023 per totale ore 637, alla tariffa oraria di euro 9,00+ IVA. Beneficio economico euro 6.994,00.

Con il presente provvedimento si intendono ribadire gli obblighi del concessionario:

- le concessioni, controfirmate per accettazione dal richiedente, dovranno essere ritirate prima dell'inizio delle attività; la società che non provvede al ritiro della concessione, essendosi impegnata nell'istanza di richiesta degli spazi, pagherà il primo mese richiesto e ottenuto in concessione; l'eventuale disdetta, dopo l'inizio delle attività, deve pervenire agli uffici con un preavviso di 15 gg. e comporta comunque il pagamento del suddetto periodo;

• gli assegnatari, all'atto del ritiro della concessione, dovranno presentare certificato di affiliazione a Federazioni ed Enti di promozione sportiva e/o copia di polizza assicurativa di R.C. per danni ad

utenti e a terzi che potrebbero verificarsi durante le attività, come previsto dall'art. 3 comma 11) del Regolamento n. 338 della Città;

- è vietato subaffittare gli spazi concessi, pena la revoca della concessione, come da art. 3 comma 9) Regolamento della Città n. 338;

- il pagamento degli spazi palestra, successivi al primo mese, dovrà essere effettuato entro il giorno 5 di ciascun mese, mentre il pagamento degli spazi acqua dovrà essere effettuato entro 10 gg. dall'invio della comunicazione da parte della Circoscrizione;

- in tutti i casi di pagamento tardivo o successivo saranno applicati gli interessi di mora e l'Ente e/o l'Associazione perderà la priorità per gli spazi da assegnare negli anni successivi negli impianti della Circoscrizione 5;

la concessione verrà revocata nel caso in cui le clausole contenute nell'atto concessorio, in particolare quelle sui pagamenti e sulla pulizia, non vengano rispettate e nel caso in cui gli spazi non vengano correttamente utilizzati;

- le Società sono tenute a rispondere degli eventuali danni arrecati alle strutture; a tal fine gli assegnatari verseranno una cauzione, come previsto all'art. 3 comma 4 del Reg. 338;

- la consegna delle chiavi d'accesso ai locali verrà effettuata, con apposito verbale, ad un unico referente per ciascuna palestra, individuato dalle stesse società concessionarie; tale persona sarà il referente unico per le società sportive per la Circoscrizione e per la scuola nel caso di palestra scolastica, per tutti i problemi connessi alla sorveglianza ed alla pulizia dell'impianto stesso;

- la Circoscrizione effettuerà puntuali e periodici controlli in merito alla sussistenza delle condizioni che giustificano, alla luce delle norme regolamentari richiamate, la concessione di agevolazioni o di gratuità nell'uso degli spazi sportivi assegnati, riservandosi di procedere alla revoca o alla limitazione di tali benefici;

- al fine di garantire che l'utilizzo degli spazi dati in assegnazione sia conforme agli obiettivi e alle finalità indicati nell'assegnazione stessa, verranno effettuati altresì appositi controlli: sul corretto e effettivo utilizzo degli spazi dati in assegnazione; sulla corrispondenza degli effettivi soggetti fruitori degli spazi con quelli indicati negli atti di assegnazione; sul fatto che i soggetti fruitori che accedono alle attività previste dalle assegnazioni con agevolazioni tariffarie di qualsiasi natura abbiano la piena ed effettiva titolarità di tali agevolazioni;

- l'utilizzo difforme degli spazi assegnati a titolo gratuito, salvo rinuncia comunicata anticipatamente, comporterà la revoca della concessione. Qualora l'utilizzo avvenga per un numero di ore inferiore a quello previsto per motivi imputabili all'assegnatario, la Circoscrizione si riserva di provvedere al recupero dei corrispettivi per le tariffe non realizzate.

I singoli atti di assegnazione degli spazi sportivi a Società sportive o Associazioni, le nuove richieste di spazi a pagamento e gli eventuali adattamenti che dovessero risultare necessari derivanti da rinunce agli spazi assegnati o da richieste di variazione d'orario pervenute agli uffici, saranno oggetto di successivi provvedimenti dirigenziali. Si dà atto che le condizioni di assegnazione, per quanto non illustrato nel presente provvedimento, saranno indicate nei singoli atti di assegnazione di competenza dirigenziale. Considerata la valenza delle attività proposte aventi fini culturali, sociali, sportivi e aggregativi rientranti nelle competenze della Circoscrizione e promosse sul territorio si propone che, nei casi di concessione gratuita, le varie utenze come indicate nel prospetto allegato 3, permangano a carico dei Servizi competenti della Città.

Il presente provvedimento è stato illustrato e discusso nella riunione della V Commissione di Lavoro Permanente.

Tutto ciò premesso,

LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

Visto il Testo Unico delle leggi sull'ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs.18/08/2000 n.267 e s.m.i.

Visto lo Statuto della Città approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale n.mecc.2010/08431/0002 del 07/02/2011 e s.m.i.

Visto il Regolamento del Decentramento n. 374, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 17 dicembre 2015 (mecc. 2015 02280/094), esecutiva dal 1 gennaio 2016, il quale, fra l'altro, all'art. 42 commi 1 e 2, dispone in merito alle "competenze proprie" attribuite ai Consigli Circoscrizionali, cui appartiene l'attività in oggetto e s.m.i.;

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del Nuovo Testo Unico approvato con D.Lgs 18/8/2000 n. 267 e art.1 del succitato Regolamento del Decentramento sono:

- favorevole sulla regolarità tecnica;
- favorevole sulla regolarità contabile;

Viste le disposizioni legislative sopra richiamate,

Con voti unanimi, espressi con appello nominale;

DELIBERA

1. Di approvare, così come espresso in narrativa, le assegnazioni degli spazi sportivi presso la piscina Lombardia e presso le palestre scolastiche per la stagione 2022/ 2023, come da allegato 1 e 2, che costituiscono parte integrante e sostanziale del presente provvedimento;
2. di concedere l'utilizzo delle palestre "in autogestione" e di applicare la riduzione del 50% sulla tariffa in vigore come previsto al punto 4) lett. e) del Regolamento della Città n. 168 "Impianti e locali sportivi comunali" ;
3. di concedere alle società sportive l'utilizzo della Piscina Lombardia "in autogestione" e applicare la riduzione del 35% sulla tariffa in vigore come previsto al punto 4) lett. a) del Regolamento n. 168 "Impianti e locali sportivi comunali";
4. di prendere atto che tutte le concessioni della piscina Lombardia, sia a titolo oneroso che gratuito, rilasciate in "autogestione" come previsto dall'art. 4 punto a) del Regolamento degli Impianti e Locali Sportivi Comunali (Reg. 168), comportano l'obbligo per il concessionario di provvedere all'assistenza in vasca nelle corsie assegnate;
5. verificato che i destinatari del beneficio economico, ai sensi dell'art. 4 comma 3 del regolamento n.373, non hanno pendenze di carattere amministrativo nei confronti della Città e sono iscritte all'Albo delle Associazioni della Città, di concedere l'utilizzo gratuito degli spazi sportivi dal 1° settembre 2022 al 31 agosto 2023, secondo quanto previsto dal Regolamento degli Impianti e Locali Sportivi Comunali (Reg. n. 168) (documentazione conservata agli atti del Settore) alle seguenti Associazioni:

in riferimento all'art 2. comma 1 lett. b) e lett. c) :

- Cooperativa Stranaidea con sede in via Paolo Veronese, 202 - Torino - P.IVA 05188910011. Attività ludico motoria e sportiva con giovani disabili dal 1° ottobre 2022 al 31 maggio 2023 c/o palestre: E14 per totale ore 116, alla tariffa oraria di euro 9,40 + IVA e Gadda per totale ore 58, alla tariffa oraria di euro 5,40 + IVA. Beneficio economico euro 1.712,00

Attività natatorie con disabili c/o piscina Lombardia: periodo ottobre 2022 – maggio 2023 per totale ore 120, alla tariffa oraria di euro 9,00 + IVA. Beneficio economico euro 1.318,00.

- Associazione Pens@te con sede in via Pordenone, 16 - Torino - P.IVA 10920470019. Attività sportiva con disabili intellettivi c/o palestra E14 dal 1° settembre 2022 al 30 giugno 2023 per totale ore 158, alla tariffa oraria di euro 9,40 + IVA . Beneficio economico euro 1.812

- Associazione Fuori Onda con sede in via G.B. Gandino, 60/37 - Torino – C.F. 97782120014. Attività natatorie soggetti disabili c/o piscina Lombardia: : periodo ottobre-maggio per totale ore 66, alla tariffa oraria di euro 9,00+IVA. Beneficio economico euro 725,00.

Attività sportiva e ballo soggetti disabili c/o palestra Pola dal 1° ottobre 2022 al 31 maggio 2023 per totale ore 161,30 alla tariffa orario di euro 5,40 + IVA. Beneficio economico euro 1.064,00.

- Associazione Senza Limiti A.s.d. con sede in corso Toscana 135 - Torino - P.IVA 12338180016. Attività ludico motoria e sportiva c/o palestre: Frassati e Vian dal 12 settembre 2022 al 9 giugno 2023 per totale ore 245, alla tariffa oraria di euro 5,40 + IVA . Beneficio economico euro 1.614,00

- Associazione Terzo Tempo con sede in via Canavere, 41 - Borgaro (TO) – C.F. 92043610010. Attività ludico motoria sportiva, calcio a5 soggetti disabili c/o Campo A5 via Lanzo 144, dal 1° settembre 2022 al 30 giugno 2023 per totale ore 950, alla tariffa oraria di euro 18,15 + IVA. Beneficio economico 21.036,00

- Società gruppo Igea – SRP Giorgio Bisacco con sede in via G. Massari 79 – Torino – P. IVA 10392150016. Attività ludico motoria con disabili psichici, in convenzione con le ASL territoriali c/o la palestra E14 dal 1° settembre 2022 al 30 giugno 2023, per totale ore 41 alla tariffa oraria di euro 9,40 + IVA. Beneficio economico euro 470,00

- Associazione Panda con sede in via Perrone, 4 –Torino- P.IVA 05729160019. Attività natatoria con disabili intellettivi c/o piscina Lombardia periodo ottobre 2022 - maggio 2023 per totale ore 60 o alla tariffa orario di euro 9,00 + IVA. Beneficio economico euro 659,00.

- A.S.I. con sede in c.so Giulio Cesare 196/d – Torino – C.F. 97616310013. Attività natatorie per soggetti disabili under 15 c/o piscina Lombardia periodo ottobre 2022 - maggio 2023 per totale ore 637, alla tariffa oraria di euro 9,00+ IVA. Beneficio economico euro 6.994,00.

6. di demandare l'assegnazione degli spazi sportivi a successivi provvedimenti dirigenziali nel caso di nuove eventuali richieste di spazi a pagamento ed eventuali adattamenti che dovessero essere necessari durante la stagione 2022 - 2023, derivanti da rinunce agli spazi assegnati o da richieste di variazione d'orario pervenute agli uffici;

7. di dare atto che le condizioni di utilizzo e di pagamento degli spazi in assegnazione degli impianti sportivi, delle palestre scolastiche, per quanto non illustrato nella parte narrativa, sono indicati nei singoli atti di assegnazione di competenza dirigenziale;

























8. di prendere atto che il presente contenuto non rientra per natura o contenuti nelle disposizioni in

- materia di valutazione dell'impatto economico di cui alla circolare 9573 del 30 luglio 2013;
9. di stabilire che le spese per le varie utenze (acqua, luce, riscaldamento , come da prospetto All. 3), nei casi di concessione gratuita, permanga a carico dei Settori della Città;
 10. di dare atto che le concessioni oggetto del presente dispositivo non producono variazioni sull'orario di accensione degli impianti di riscaldamento degli interi fabbricati e quindi non vi sono maggiori costi aggiuntivi;
 11. di attestare che è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art.1 comma 9 lett. e) Legge 190/2012, conservata agli atti del servizio;
 12. di dare atto che le società/associazioni assegnatarie degli spazi hanno rilasciato dichiarazione attestante l'osservanza del disposto dell'art. 6, comma 2, del DL 78/2010, così convertito con modifiche dalla Legge 122/2010, conservata agli atti.
- Il presente provvedimento comporta oneri di utenza a carico della Città, di cui il Servizio Controllo Utenze contabilità e fornitori ha preso atto.

IL PRESIDENTE
Firmato digitalmente
Enrico Crescimanno

IL SEGRETARIO
Firmato elettronicamente
Umberto Magnoni

Si dichiara che sono parte integrante del presente provvedimento gli allegati riportati a seguire ¹, archiviati come file separati dal testo del provvedimento sopra riportato:

1. all3utenzeacqua.pdf 
2. all3utenzeenergiaelettrica.pdf 
3. all3utenzeriscaldamento.pdf 
4. VIEdelibera.pdf 
5. L._122_ASI.pdf 
6. PROGETTO_ASI.pdf 
7. L._122_FUORI_ONDA.pdf 
8. PROGETTO_FUORI_ONDA.pdf 
9. L._122_GIORGIO_BISACCO.pdf 
10. PROGETTO_GIORGIO_BISACCO.pdf 
11. L._122_PANDHA.pdf 
12. PROGETTO_PANDHA.pdf 
13. L._122_PENSATE.pdf 
14. PROGETTO_PENSATE.pdf 
15. L._122_SENZA_LIMITI.pdf 
16. PROGETTO_SENZA_LIMITI.pdf 
17. L.122_STRANAIDEA.pdf 
18. PROGETTO_STRANAIDEA.pdf 
19. PROGETTO_STRANAIDEApiscina.pdf 
20. L._122_TERZO_TEMPO.pdf 
21. PROGETTO_TERZO_TEMPO.pdf 
22. VIEdelibera.pdf 
23. All2assegnazionipalestre.pdf 
24. All._1_PISCINA.pdf 

¹ L'impronta degli allegati rappresentata nel timbro digitale QRCode in elenco è quella dei file pre-esistenti alla firma digitale con cui è stato adottato il provvedimento